

RARA



11

SOLÍS COLOMER ARQUITECTOS / CASA DE DIOS / PHILIP-LORCA DICORCIA  
MOISÉS BARRIOS / BYRON MÁRMOL / LOS CARPINTEROS



**E R E**  
**R E**  
 ESPACIO CULTURAL

EXPOSICIONES  
 CHARLAS  
 CONCIERTOS  
 TALLERES  
 CINE

**HORARIO:**  
 Martes a viernes 10am a 5pm.  
 Sábado 10am a 1pm  
 • Jardín abierto al público

**ENTRADA GRATUITA**

**VÍA 6 2-60, ZONA 4**  
 (Al lado de Casa del Águila)

**WWW.LAERRE.ORG**  
**f /LAERREDERARA**



**De aquí hasta allá**

Las zonas rurales de Guatemala, como sucede en el resto de nuestros países centroamericanos son más que remotas, olvidadas. Los esfuerzos de sus habitantes, sumados a alguna voluntad de los gobiernos y mucho apoyo de organismos y fundaciones internacionales sin objetivos de lucro, es lo que históricamente ha contenido a estas poblaciones de no terminar de no terminar en diásporas masivas para buscar mejores condiciones.

Esta edición resalta proyectos en los que una breve intervención arquitectónica en comunidades de interés social va tejiendo una gran red de autogestión, con el fin de mejorar la calidad de vida de grandes grupos sociales. Es el caso de las escuelas del altiplano y la biblioteca de Paxixil. Acupuntura social con una gran propuesta de diseño y bajo costo económico, que promueve la participación ciudadana, es decir, la obra se entrega casi concluida, pero hay tareas de las cuales deben encargarse los líderes comunales. De esta forma se sobrelleva la dificultad de los presupuestos estrechos y se da pie a la apropiación y continuidad.

En arquitectura intervienen muchas variables para edificaciones de uso masivo, incluimos una muestra de otra colec-

tividad, se trata de un megaproyecto de un grupo unido por la fe, un refugio compartido, tan grande y más como para albergar sus propias creencias. La construcción del complejo Casa de Dios es una forma de congregar. Alejada de la simbología, esta construcción es concreta y contundente, se instala robusta para dejarse ver. La edición muestra maneras de intervenir espacios de uso múltiple, estatales, privados y mixtos. Publicamos proyectos que tienen fines gregarios, y complejidades diferentes. La historia terminará juzgando sus aportes a la sociedad.

En otro orden, que se piensa como nuevo pero no lo es, está otra manera de confluir en proyectos de intercambio de conocimiento, RARA es una revista que existe gracias a la intervención de muchas personas, está vinculada de manera vitalicia con colectividades como el *open source*. Estamos abiertos no solo a liberar nuestros contenidos sino a recibir información relacionada con esta mirada contemporánea que no cometemos el error de querer entender.

En síntesis esta revista es RARA porque así pensamos.

**Karina Salguero-Moya**

17

ZOOM  
Lucy McRae  
híbrido style

35

INVESTIGACIÓN  
Open Source

65

PLÁSTICA  
El oficio y las evidencias de  
Los Carpinteros

52

PRUEBA DE ARTISTA  
Virus amarillo. Pintas negras.  
Nuevas contaminaciones de  
Moisés Barrios

75

INTROMISIÓN  
Hay que hablar sin  
mentir, Darién  
Una entrevista a Joan  
Duran

20

SIN TÍTULO  
La palabra en  
las artes visuales

24

M<sup>2</sup>  
Patrones cromáticos:  
La biblioteca de Paxil

38

LABORATORIO  
La nave nodriza

70

HABITABLE  
Sebastián Irarrázabal  
El valor de lo intangible

78

REC  
Escala de valores,  
Tecún,  
Reseñas de Luz,  
Darío es irónico,  
El universo del encierro

29

IN SITU  
Migrar al revés

44

DOSSIER  
Philip-Lorca DiCorcia

58

RETRATO  
Solitario de profesión  
¿Quién es Lord Byron?

DE QUÉ HABLA DURAN Y A QUIEN ENTREVISTA DARIÉN O ¿QUÉ ES LANDINGS?

LANDINGS ES UN TRABAJO COLECTIVO. UNA PUESTA EN ESCENA DE MÚLTIPLES DISCURSOS CONTEMPORÁNEOS, COMPILADOS EN UNA SERIE DE EXPOSICIONES QUE TIENEN ENTRE SÍ UN HILO CONDUCTOR ALEJADO ANTE Y CONTRA EL MAINSTREAM. PERO LEJOS DE PLANTEAR UN STATEMENT DE REBELDÍA, **LO QUE PROMUEVE LANDINGS ES LA RECUPERACIÓN DE LA MIRADA AL ARTE CARIBEÑO Y CENTROAMERICANO A LO LARGO DE DIEZ AÑOS DE PLANTEAMIENTOS/PENSAMIENTOS.**

EL PROYECTO SE CONCRETA CON LA EDICIÓN DE UN LIBRO DE CURADURÍA MÚLTIPLE EN EL QUE CENTROAMÉRICA COMO REGIÓN Y PARTICULARIDADES SOCIALES, GEOGRÁFICAS E INCLUSO TECTÓNICAS ES RENOMBRADA COMO LA HURRICANE ZONE (HZ).

UNO DE LOS ASPECTOS QUE SE DEBEN DESTACAR DE LANDINGS ES LA CURADURÍA, DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN INTELECTUAL DE JOAN DURAN, QUIEN DESDE BELICE IRRADIA LA ENERGÍA QUE DA PIE A LA PUBLICACIÓN DE ESTE LIBRO Y EL PASO AL PROYECTO ACTUAL: THECONTAINERCOLLECTION. DARIÉN MONTAÑEZ ENTREVISTA A JOAN DURAN PARA RARA. LA ENTREVISTA SIGUE EL RITMO DE UNA CONVERSACIÓN CASUAL, SIGUE EL RITMO DE LOS 10 AÑOS DE LANDINGS.

**HAY QUE HABLAR SIN MENTIR, DARIÉN  
UNA ENTREVISTA A JOAN DURAN**

*Texto: Darién Montañez*

*Hola. Mi nombre es Darién Montañez, mucho gusto. La prestigiosa revista RARA me ha pedido que te entreviste para su siguiente edición. Empecemos con lo que seguro le interesa a los queridos lectores: landings. Imaginemos que haya alguien que nunca ha oído de Joan Duran, del proyecto, de las diez exhibiciones, sus libros, los cientos de artistas, los años y años de trabajo. ¿Podrías explicarnos de qué iba el asunto?*

Veamos... déjame estructurar mis palabras... landings ya fue, ya es historia. Cambia el chip y entremos al nuevo proyecto, THECONTAINERCOLLECTION y sus 10 libros. Ya tenemos el 001 y, en vez de borrón y cuenta nueva, repesca la experiencia de landings. Sus 4.6 kilos de imágenes y textos en múltiples lenguas reflejan un escaneo p'arriba, p'abajo, de lado a lado y sin malabarismos literarios ni ajedreces geopolíticos de nuestra área de acción y de vida. Lo que llamamos la Hurricane Zone (HZ), desde Yucatán hasta Trinidad & Tobago y jalando todo lo de in between. Donde landings nació y se nutrió.

*¿De qué forma fue el proyecto distinto de, digamos, alguna de las bienales de por acá?*

Por mucho esfuerzo que se haga para revitalizarlas, las bienales son *lost causes* para nuestros pueblos, ya de por sí divididos, pero que siguen fascinando a los esperanzados a ser llamados al reino del cielo-arte. Y sé lo que digo. En Belice y como parte de nuestra estrategia, participamos equitativamente en los primeros años de la pasada década, dos veces en la del Caribe y dos en la de La Habana. Cumplida la misión, hemos declinado regularmente, en la forma más fina y educada, subsiguientes invitaciones a las del Istmo, de La Habana y de la ahora Trienal del Caribe, la de Cuenca y alguna que otra más. Me parece requetebién que se sigan haciendo, aunque más que eventos de realimentación parezcan estrategias de RRPP del HSBC o ilusorios trampolines a las ligas mayores. Tema complicado, requiere un par de horas de contar y afinar.

De los 10 eventos de landings per se, así como los anteriores 10 de ZERO, o incluso los múltiples eventos del proyecto MINUS 8, lo fundamental no fueron las exposiciones -con todo y las maravillas que se hicieron y se mostraron en lugares clave de todo el mundo-. Lo importante Darién, ¡coño, qué bello nombre! fue el proceso de trabajo aprendiendo y descubriendo miles de cosas.

Por primera vez los artistas fueron parte de un proyecto donde el objetivo no era el éxito o el aplauso o la subida de enteros en su cotización, ni el *beef up* de sus indispensables CV. Por primerísima vez, un buen puñado de los más de cien jóvenes de nuestra HZ, que militaron en estos proyectos, trabajaron para aniquilar la dependencia



de nuestro desarrollo como artistas a un sistema que en argot casero llamamos el *Wall Street Art*, que sigue desquiciando y seduciendo sin pausa a nuestro arte y sus autores con sus becas, sus *grants* y sus bienales de Venecia o la Cochimbamba. Este es el espíritu del libro: *SILENCE is foking over!* Eso es el 001. Una escaneada con tijeretazo mínimo. Ya es hora que tengamos en nuestras bibliotecas un bloque como adobe pesado con el que podamos de una santa vez edificar con material hecho a mano, sin retoques de Photoshop ni maquillajes para seducir o encubrir.

**Me encanta que el 001 quiera ser un adobe. El mundo necesita más libros así: grandes en dimensiones y grandes en pretensiones. ¿Cómo se compara este décimo libro con los 9 anteriores?**

No no no... el proyecto *landings* tuvo realmente 9 libros; 10 eventos y 9 libros, porque los eventos 6 + 7 fueron en la misma La Habana y en la misma Casa de las Américas y en los mismos días de 2007, pero en dos edificios y conceptos distintos como la noche y el día. El 6 fue sin luz ni de día ni de noche: 100% a oscuras para adentrarnos al arte de ver al oír. En el *landings 7*, a menos de 100 metros, las obras estuvieron con luz y electricidad non-stop las 24 horas por dos meses, alimentadas umbilicalmente por docenas de paneles solares en una ciudad en donde el apagón era en aquellos años un *affair* casi diario.

El 001 aunque se llame *landings* bla bla bla es el primero de los 10 master adobes que iremos apilando a ver si finalmente despertamos de ese vegetar tan común en nuestros feudos. 002 y 003 ya los estamos coqueando... A pesar de las mil y una restricciones de recursos y tiempo que vuela, nunca nos falta pensamiento, acción y militancia a las 6 am, *ready* cada día a trabajar, para convertirnos en una bloquera de adobes para despachar camionadas...

**¿Es 001 una compilación o una continuación de *landings*? ¿Cómo fue su gestación?**

Ni compilación ni continuación. El 001 es el celofán con que hemos empaquetado nuestra experiencia de *landings* y sus antecesores. De hecho, muchos esperaban que este 001 fuera como los *MTV awards* de la década *landings*, pero afortunadamente ni somos *MTV* ni *landings* fue un *clown business*.

En el equipo del 001 tenemos desde brillantes mentes de otros continentes a brillantes jóvenes de por acá que más de uno ha dejado de lado casi todo para recuperar años perdidos en sistemas educativos *good for nothing*. Nunca hemos tenido una hoja de ruta basada en objetivos definidos. Desde el 92 nuestro motor ha sido vivir la vida como un filme 24/7 con nuestro *script* y actuación, producción y *casting*. Mira que tengo amistades que en su día *performaron*... pero no hay cosa más innecesaria



en nuestras sociedad que el *performance art*. El verdadero *performance* es nuestra manera de vivir: trabajar en donde podemos aportar, realizar lo que se piensa en vez de lo que crees que quieren ver. Por este rumbo anda el 001 y sin duda seguirán los restantes 9 con el sello de todas nuestras series de a 10. En cada paso aprendemos de los anteriores y tratamos de no repetir metidas de pata o pelotazos a la grada. Tampoco se trata únicamente de meter gol.

**Finalmente, yo tenía años de años sin pensar en Belice, y creo que no soy el único. ¿Qué tal esa esquina, la menos centroamericana de Centroamérica, alegremente apartada de los circuitos de moda? ¿Se da eso de que cuando el gato no está los ratones hacen fiesta?**

A ver, vayamos por partes y despacio. Que no se te crucen ideas, noticias, pensamientos o deseos e intrigas asociadas con Belice. Eso es una característica personal. Nadie es perfecto.

Sobre los ratones que me cuentas, pues sí, *kapisko* la idea, pero siempre he dicho que hace 32 años, cuando estuvimos diseñando contra-reloj todo lo urgente para la inminente Independencia el 21 de septiembre, teníamos la oportunidad maravillosa de empezar a construir el 22 de septiembre lo que era casi un imposible: una sociedad de 200 mil que fuera como una gigante cooperativa, porque bajar una bandera y poner otra no era nada *to feel proud*. Que el celestial deber de todos era tratar de ser excelso en lo en que nuestras capacidades estábamos dispuestos a trabajar diariamente hasta casi desfallecer. Empezando por el mundo de la cultura, las artes, la arquitectura, la música... aprender a *trashear* todas esas toneladas de colonialismo contaminando nuestro ADN era una tarea gigantesca y esa es la encrucijada, Darién. Salvo la compleja Cuba actual, nuestros pueblos tienen una carencia generalizada. Simplificando, pasamos de lloriquear un colonialismo de múltiples metrópolis para entregarnos al día siguiente en distintas formas y porcentajes a los ex jefes de tu Canal, por más mentadas que se les dirijan. ¿Debatible? Como no. Pero siempre es mejor enfocar tu telescopio hacia donde las avestruces *are not ready yet to have a peek*.

IMÁGENES ARCHIVO THE CONTAINER COLLECTION